



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН МЫЙЗАМЫ

ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

"Туризм жөнүндө" Кыргыз Республикасынын Мыйзамына
толуктоо жана өзгөртүүлөрдү киргизүү тууралуу

2013-жылдын 31-октябрында

Кыргыз Республикасынын Жогорку
Кеңеши тарабынан кабыл алынган

1-бсрне. "Туризм жөнүндө" Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 1999-ж., № 8, 395-ст.) төмөнкүдөй толуктоо жана өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. 1-статья төмөнкүдөй мазмундагы жыйырманчы абзац менен толукталсын:

"туризм чөйрөсүндөгү ыйгарым укуктуу орган – туризм чөйрөсүндө мамлекеттик саясатты иштеп чыгууну жана ишке ашырууну жүзөгө ашыруучу аткаруу бийлигинин мамлекеттик органы;".

2. 2-статья төмөнкүдөй редакцияда баяндалсын:

"2-статья. Кыргыз Республикасынын туризм жөнүндө мыйзамдары

Кыргыз Республикасынын туризм жөнүндө мыйзамдары Кыргыз Республикасынын Конституциясына негизделет жана ушул Мыйзамдан жана ушул Мыйзамдын негизинде кабыл алынуучу башка ченемдик укуктук актылардан турат."

3. 3-статьянын алтынчы абзацында "туризмди башкаруунун мамлекеттик жана мамлекеттик эмес органдарынын" деген сөздөр "туризм чөйрөсүндөгү ыйгарым укуктуу органдын" деген сөздөргө алмаштырылсын.

4. 10-статьяда:

2-бөлүгүндө "Туризмди башкаруучу мамлекеттик орган" деген сөздөр "Туризм чөйрөсүндөгү ыйгарым укуктуу орган" деген сөздөргө алмаштырылсын;

3-бөлүгүндө "туризмди башкаруучу мамлекеттик органга" деген сөздөр "туризм чөйрөсүндөгү ыйгарым укуктуу органга" деген сөздөргө алмаштырылсын;



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН МЫЙЗАМЫ

ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О внесении дополнения и изменений
в Закон Кыргызской Республики «О туризме»

Принят Жогорку Кеңешем Кыргызской Республики

31 октября 2013 года

Статья 1. Внести в Закон Кыргызской Республики «О туризме» (Ведомости Жогорку Кеңеша Кыргызской Республики, 1999 г., № 8, ст. 395) следующие дополнение и изменения:

1. Статью 1 дополнить абзацем двадцатым следующего содержания:

«уполномоченный орган в сфере туризма – государственный орган исполнительной власти, осуществляющий разработку и реализацию государственной политики в сфере туризма».

2. Статью 2 изложить в следующей редакции:

«Статья 2. Законодательство Кыргызской Республики о туризме

Законодательство Кыргызской Республики о туризме основывается на Конституции Кыргызской Республики и состоит из настоящего Закона и иных нормативных правовых актов, принимаемых на основе настоящего Закона.».

3. В абзаце шестом статьи 3 слова «государственных и негосударственных органов управления туризмом» заменить словами «уполномоченного органа в сфере туризма».

4. В статье 10:

в части 2 слова «Государственный орган управления туризмом» заменить словами «Уполномоченный орган в сфере туризма»;

в части 3 слова «государственному органу управления туризмом» заменить словами «уполномоченному органу в сфере туризма»;

в части 5 слова «государственный орган управления туризмом» заменить словами «уполномоченный орган в сфере туризма».

5-бөлүгүндө "туризмди башкаруучу мамлекеттик органга" деген сөздөр "туризм чөйрөсүндөгү ыйгарым укуктуу органга" деген сөздөргө алмаштырылсын.

5. 15-статьяда:

1-бөлүгү төмөнкүдөй редакцияда баяндалсын:

"Туризм чөйрөсүндөгү адистерди кесиптик даярдоо жана квалификациясын жогорулатуу жогорку жана орто кесиптик билим берүүнүн багыттарынын жана адистиктеринин мамлекеттик классификагорлору тарабынан белгиленген адистиктер боюнча жогорку кесиптик жана орто кесиптик окуу жайлар тарабынан, ошондой эле туристтик индустрияны өнүктүрүүнүн керектөөлөрүнө ылайык башка адистиктердин бүтүрүүчүлөрүн адистештирүү жолу менен жүзөгө ашырылат.";

2-бөлүгүндө "туризмди башкаруучу мамлекеттик орган" деген сөздөр "туризм чөйрөсүндөгү ыйгарым укуктуу орган" деген сөздөргө алмаштырылсын;

3-бөлүгүндө "мамлекеттин жана" деген сөздөр "туризм чөйрөсүндөгү ыйгарым укуктуу органга каралган каражаттардын жана" деген сөздөргө алмаштырылсын.

4-бөлүгү күчүн жоготту деп таанылсын.

6. 16 жана 17-статьялар төмөнкүдөй редакцияда баяндалсын:

"16-статья. Туризм чөйрөсүндөгү эл аралык кызматташтык

Туризм чөйрөсүндө Кыргыз Республикасынын эл аралык кызматташтыгы Кыргыз Республикасынын мыйзамдарына жана Кыргыз Республикасы кагышуучусу болуп саналган, мыйзамда белгиленген тартипте күчүнө кирген эл аралык келишимдерге ылайык жүзөгө ашырылат.

17-статья. Ушул Мыйзамды бузгандыгы үчүн жоопкерчилик

Ушул Мыйзамды бузгандыгы үчүн жоопкерчилик Кыргыз Республикасынын кылмыш-жаза, жарандык жана администрациялык мыйзамдарында каралган учурларда жана тартипте белгиленет.".

2-берене. Ушул Мыйзам расмий жарыяланган күндөн тартып күчүнө кирет.

Кыргыз Республикасынын
Президенти

Бишкек ш.
2013-жылдын 05-декабры
№ 211



А. Атамбаев

5. В статье 15:

часть 1 изложить в следующей редакции:

«Профессиональная подготовка и повышение квалификации специалистов в сфере туризма осуществляются высшими профессиональными и средними профессиональными учебными заведениями по специальностям, установленным государственными классификаторами направлений и специальностей высшего и среднего профессионального образования, а также путем специализации выпускников других специальностей в соответствии с потребностями развития туристской индустрии.»;

в части 2 слова «государственным органом управления туризмом» заменить словами «уполномоченным органом в сфере туризма»;

в части 3 слова «государства и» заменить словами «, предусмотренных уполномоченному органу в сфере туризма, и средств»;

часть 4 признать утратившей силу.

6. Статьи 16 и 17 изложить в следующей редакции:

«Статья 16. Международное сотрудничество в сфере туризма

Международное сотрудничество Кыргызской Республики в сфере туризма осуществляется в соответствии с законодательством Кыргызской Республики и вступившими в установленном законом порядке в силу международными договорами, участницей которых является Кыргызская Республика.

Статья 17. Ответственность за нарушение настоящего Закона

Ответственность за нарушение настоящего Закона устанавливается в случаях и порядке, предусмотренных уголовным, гражданским и административным законодательством Кыргызской Республики.».

Статья 2. Настоящий Закон вступает в силу со дня официального опубликования.

Президент
Кыргызской Республики

г. Бишкек
05 декабря 2013 года
№ 211



А. Атамбаев